



ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

ВГ.605.01ПС

УЗЛЫ Н-ОБРАЗНЫЕ

с шаровыми затворами для подключения панельных радиаторов в двухтрубных системах отопления

Артикулы: VG-605101, VG-605102, VG-605201, VG-605202



1. СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Экспертное заключение Роспотребнадзора (гигиенический (санитарный) сертификат): продукция соответствует единым санитарно-эпидемиологическим и гигиеническим требованиям к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю). Заключение №4008 от 21.11.2019.

Отрицательное решение № 21/11/0139 от 12.11.2021.

2. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Наименование изделия: УЗЛЫ Н-ОБРАЗНЫЕ с шаровыми затворами для подключения панельных радиаторов в двухтрубных системах отопления.

Назначение: Н-образный узел применяется для подключения отопительных приборов с нижним выходом присоединительных патрубков с соединением типа 3/4" «евроконус» и межосевым расстоянием 50 мм. Для подключения отопительных приборов с присоединительными патрубками 1/2" необходимо использовать ниппель самоуплотняющийся с переходом на евроконус (артикул VG-203304). Также узел позволяет провести демонтаж или техническое обслуживание отопительного прибора без слива всей системы отопления. Изделие применяется в двухтрубных системах отопления.

Изготовитель (поставщик): ЧЖЭЦЗЯН ВАЛОДЖИН ТЕХНОЛОДЖИ КО., ЛТД (КНР, провинция Чжэцзян, Тайчжоу, Юйхуань, Цинган) / ZHEJIANG VALOGIN TECHNOLOGY CO., LTD (Qinggang, Yuhuan, Taizhou, Zhejiang province, China).

Обозначение (артикулы): VG-605101, VG-605102, VG-605201, VG-605202.

3. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица №1

УЗЛЫ Н-ОБРАЗНЫЕ с шаровыми затворами					
Артикул		VG-605101	VG-605102	VG-605201	VG-605202
Исполнение		прямой		угловой	
Присоединительная резьба, дюйм	к радиатору	1/2"Н	3/4"В	1/2"Н	3/4"В
	к трубопроводу	3/4" «евроконус»			
Масса, г		311	250	312	251
Номинальное давление PN, МПа		1,0			
Пробное давление Pпр, МПа		1,5			
Максимальная рабочая температура теплоносителя, °С		+ 120			
Коэффициент пропускной способности, м³/ч		3,21		1,51	
Коэффициент местного сопротивления, ξ		3,2*		14,5*	
Момент затяжки накидной гайки, Н·м		30			
Средний полный срок службы		20 лет			

*Данные указаны для трубопровода с внутренним диаметром трубы 12 мм.

3.2. МАТЕРИАЛ ИЗГОТОВЛЕНИЯ И КОНСТРУКЦИЯ

Таблица №2



Наименование	Материал
Корпус (1)	ЛС 59-2 ¹
Шток (2)	ЛС 59-2
Уплотнение штока (3)	EPDM ³
Затвор шаровой (4)	ЛС 59-2
Кольцо седельное (5)	Фторопласт-4 ²
Присоединительный штуцер (6)	ЛС 59-2
Уплотнительное кольцо (7)	EPDM
Уплотнительное кольцо штуцера (8)	EPDM
Накидная гайка (9)	ЛС 59-2
Переходной ниппель (VG-203304) (10) *	ЛС 59-2
Уплотнительное кольцо переходного ниппеля (11) *	EPDM

¹ Латунные изделия V&G VALOGIN изготавливаются методом горячей штамповки из латуни марки ЛС 59-2 по ГОСТ 15527, ближайший аналог по европейскому стандарту EN 12165 – латунь CW617N.

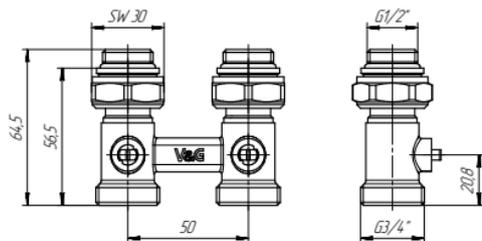
² Кольца седельные выполнены из фторопласта-4 по ГОСТ 10007-80.3, ближайший аналог по европейскому стандарту EN 13000-2-PTFE.

³ Уплотнительные кольца выполнены из каучука этилен-пропилен-диенового (EPDM) по ГОСТ 4097.

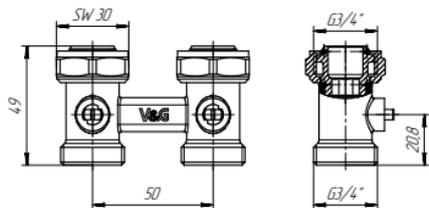
* Переходной ниппель используется для артикулов VG-605101, VG-605201

3.3. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

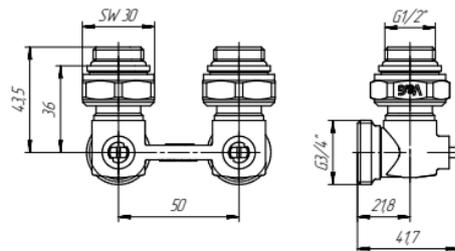
3.3.1. УЗЕЛ Н-ОБРАЗНЫЙ ПРЯМОЙ с самоуплотняющимися адаптерами и шаровыми затворами (VG-605101)



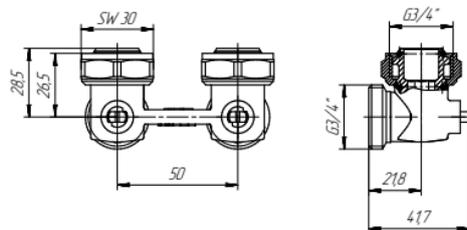
3.3.2. УЗЕЛ Н-ОБРАЗНЫЙ ПРЯМОЙ с шаровыми затворами (VG-605102)



3.3.3. УЗЕЛ Н-ОБРАЗНЫЙ УГЛОВОЙ с самоуплотняющимися адаптерами и шаровыми затворами (VG-605201)



3.3.4. УЗЕЛ Н-ОБРАЗНЫЙ УГЛОВОЙ с шаровыми затворами (VG-605202)



4. МОНТАЖ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- 4.1. Монтаж H-образных узлов следует производить в соответствии с требованиями СП 73.13330.2016 "Внутренние санитарно-технические системы зданий".
- 4.2. H-образный узел подключается к отопительному прибору соединением типа 3/4" «евроконус», после необходимо затянуть накидную гайку (9) рожковым ключом на 30 мм. Для подключения отопительных приборов с присоединительными патрубками 1/2" необходимо установить в радиатор ниппель самоуплотняющийся с переходом на евроконус (VG-203304) при помощи шестигранного ключа S12.
- 4.3. Герметизация резьбовых соединений должна производиться с использованием стандартных уплотнительных материалов.
- 4.4. При монтаже H-образных узлов во время затяжки захват ключом должен производиться со стороны присоединения. Не допускается превышать моменты затяжки, указанные в Таблице №1 п.3.1. настоящего технического паспорта.
- 4.5. H-образный узел не должен испытывать нагрузок от трубопровода (при изгибе, сжатии, растяжении, кручении, перекосах, вибрации, неравномерности затяжки крепежа и т. д.) - п.9.6 ГОСТ 12.2.063.
- 4.6. По завершении монтажных работ необходимо произвести индивидуальные испытания смонтированного оборудования с составлением акта согласно приложению Д (СП 73.13330.2016).



5. ОПИСАНИЕ И РАБОТА

- 5.1. H-образный узел оснащён шаровым затвором и работает по принципу шарового крана. Затвор поворачивается на 90 градусов за счет передачи крутящего момента от штока.
- 5.2. Узел имеет только два рабочих положения: полностью открыт или полностью закрыт. На корпусе установлены ограничивающие стопоры, которые не позволяют повернуть шар более чем на 90 градусов, что значительно облегчает управление узлом.



- 5.3. Не допускается использование H-образных узлов VALOGIN в качестве регулирующей арматуры, это может привести к сокращению срока службы и выходу узла из строя.

6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- 6.1. Изделия должны эксплуатироваться в пределах значений, указанных в п. 3 настоящего технического паспорта.
- 6.2. Для продления срока службы уплотняющих элементов шарового затвора рекомендуется не реже 1 раза в 6 месяцев производить открытие/закрытие H-образного узла VALOGIN.

7. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Изделия транспортируются в упаковке предприятия-изготовителя в соответствии с правилами, действующими на используемом виде транспорта. Хранение (транспортировка) осуществляется по группе 5 (ОЖ4) по ГОСТ 15150.

8. РЕСУРСЫ, СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ И ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)

- 8.1. Средний полный срок службы крана шарового с фильтром: **20 лет**.
- 8.2. Изготовитель (поставщик) гарантирует работоспособность и соответствие требованиям безопасности изделия при соблюдении потребителем условий настоящего технического паспорта ВГ.106.01ПС.
- 8.3. Гарантийный срок эксплуатации: **36 месяцев** с даты продажи конечному потребителю/со дня сдачи объекта в эксплуатацию. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- 8.4. При предъявлении претензий по качеству товара покупатель предоставляет следующие документы:
 - 8.4.1. Заявление в произвольной форме, в котором указывается:
 - а) название организации или Ф. И. О. покупателя, фактический адрес, контактный телефон.
 - б) название и адрес организации, проводившей монтаж изделия.
 - в) краткое описание неисправности изделия.

- 8.4.2. Документ, подтверждающий покупку изделия (кассовый/товарный чек, накладная, квитанция и т. д.).
 3. Фотографии изделия, подтверждающие его неисправность, или само изделие.
 4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
 5. Заполненный гарантийный талон.
 5. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
- 8.5.1. Нарушения паспортных режимов хранения, транспортировки, монтажа и эксплуатации изделия.
- 8.5.2. Наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.
- 8.5.3. Воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия.
- 8.5.4. Воздействия на изделие чрезмерной силы.
- 8.5.5. Воздействия на изделие пожара, стихии и других форс-мажорных обстоятельств.
- 8.6. Гарантия также не действует в случаях, если будет частично или полностью изменена, стерта, удалена или неразборчиво видна маркировка завода-изготовителя.
- 8.7. В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются покупателем.
- 8.8. Производитель ZHEJIANG VALOGIN TECHNOLOGY CO., LTD оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на заявленные технические характеристики.
- 8.9. Претензии по качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока по адресу представительства изготовителя ZHEJIANG VALOGIN TECHNOLOGY CO., LTD в России и странах СНГ: ООО «Платон Групп» (Россия, Москва, 117216, ул. Грина дом 1, корпус 3), тел.: 8 800 777 46 18, эл. почта: service@valogin.technology.

9. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

Утилизация изделия (заготовка, хранение, переработка, реализация и захоронение) производится в порядке, установленном законодательством РФ:

- Федеральный закон от 24.06.1998 № 89-ФЗ «Об отходах производства и потребления»,
- Федеральный закон от 10.01.2002 № 7-ФЗ «Об охране окружающей среды»,
- Федеральный закон от 04.05.2011 № 99-ФЗ «О лицензировании отдельных видов деятельности»,
- Постановление Правительства Российской Федерации от 11.05.2001 № 370 «Об утверждении Правил обращения с ломом и отходами цветных металлов и их отчуждения»,
- Постановление Правительства Российской Федерации от 11.05.2001 № 369 «Об утверждении Правил обращения с ломом и отходами черных металлов и их отчуждения»,
- Постановление Правительства Российской Федерации от 12.12.2012 № 1287 «О лицензировании деятельности по заготовке, хранению, переработке и реализации лома черных и цветных металлов»,
- другими федеральными и региональными нормативными правовыми актами Российской Федерации.

10. ПРИЁМОДАТОЧНЫЕ ИСПЫТАНИЯ

Партия Н-образных узлов признана годной к эксплуатации, принята со 100%-м контролем при $R_{pp} = 1,5 * R_y$.

Дата изготовления		Отметка ОТК	
--------------------------	--	--------------------	--

Наименование **УЗЕЛ Н-ОБРАЗНЫЙ ПРЯМОЙ** с самоуплотняющимися адаптерами и шаровыми затворами
 УЗЕЛ Н-ОБРАЗНЫЙ ПРЯМОЙ с шаровыми затворами
 УЗЕЛ Н-ОБРАЗНЫЙ УГЛОВОЙ с самоуплотняющимися адаптерами и шаровыми затворами
 УЗЕЛ Н-ОБРАЗНЫЙ УГЛОВОЙ с шаровыми затворами

Артикул _____

Количество _____

Название и адрес торговой организации _____

Дата продажи _____

/

ФИО продавца / Подпись продавца

Штамп/ печать торговой организации

С условиями гарантии согласен: _____ Подпись покупателя: _____

Отметка о возврате товара _____

Дата / подпись _____



Посмотреть паспорт онлайн:



ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК: 36 МЕСЯЦЕВ

Гарантия предоставляется согласно п. 8 технического паспорта
 ВГ.605.01ПС





www.valogin.technology